



Совет Безопасности

PROVISIONAL

S/PV. 3155

7 January 1993

RUSSIAN

UN LIBRARY

JAN 08 1993

UN LIBRARY COLLECTION

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ТРИ ТЫСЯЧИ
СТО ПЯТЬДЕСЯТ ПЯТОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
в четверг, 7 января 1993 года, в 12 ч. 35 м.

Председатель: г-н ХАТАНО

(Япония)

Члены: Бразилия
Кабо-Верде
Китай
Джибути
Франция
Венгрия
Марокко
Новая Зеландия
Пакистан
Российская Федерация
Испания
Соединенное Королевство Великобритании
и Северной Ирландии
Соединенные Штаты Америки
Венесуэла

г-н САРДЕНБЕРГ
г-н ЖЕЗУШ
г-н ЛИ Даюй
г-н ОЛХАЙЕ
г-н МЕРИМЕ
г-н БУДАИ
г-н БЕНДЖЕЛЛУН-ТУИМИ
г-н О'БРАЙЕН
г-н МАРКЕР
г-н ВОРОНЦОВ
г-н ЯНЬЕС БАРНУЭВО
г-н РИЧАРДСОН
г-н ПЕРКИНЗ
г-н АРРИА

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Управление по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Office of Conference Services, room IX-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 12 ч. 35 м.

ПРИВЕТСТВИЯ В АДРЕС НОВЫХ ЧЛЕНОВ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ И ВЫРАЖЕНИЕ БЛАГОДАРНОСТИ ЧЛЕНАМ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ, СРОК ПОЛНОМОЧИЙ КОТОРЫХ ИСТЕК

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Поскольку это первое заседание Совета Безопасности в этом году, я хотел бы поприветствовать новых членов Совета: Бразилию, Джибути, Новую Зеландию, Пакистан и Испанию. Мы все надеемся и уверены, что участие этих стран в работе Совета принесет ему неоценимую пользу в процессе осуществления этим органом той огромной ответственности, которая на него возложена в связи с осуществлением целого ряда задач.

Я также хотел бы от имени Совета выразить признательность тем членам Совета, срок полномочий которых закончился, за важный вклад в работу Совета.

Представители Австрии, Бельгии, Эквадора, Индии и Зимбабве - все внесли замечательный вклад и проявили талант, участвуя в работе Совета.

ВЫРАЖЕНИЕ БЛАГОДАРНОСТИ ПРЕДЫДУЩЕМУ ПРЕДСЕДАТЕЛЮ

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я хотел бы воздать должное своему предшественнику на этом посту, представителю Индии послу Гарехану за его работу в качестве Председателя Совета в декабре 1992 года. Я выражаю глубокую признательность послу Гарехану за дипломатическое искусство и эффективность, которые он продемонстрировал, когда руководил нашей работой в декабре месяце.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Повестка дня утверждается.

ПРИЕМ НОВЫХ ЧЛЕНОВ

ПИСЬМО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ПРАВИТЕЛЬСТВА СЛОВАЦКОЙ РЕСПУБЛИКИ ОТ 1 ЯНВАРЯ 1993 ГОДА
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ (S/25046)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас Совет Безопасности приступит к рассмотрению пункта своей повестки дня.

В письме от 1 января 1993 года на имя Генерального секретаря Председатель правительства Словацкой Республики представил заявление своей страны о приеме ее в члены Организации Объединенных Наций. Это письмо распространено в документе S/25046.

В соответствии с положениями правила 59 временных правил процедуры Совета Безопасности, если Совет не принимает иного решения, заявление о приеме в члены Организации направляется Председателем Совета в Комитет по приему новых членов. Соответственно, если не будет иных предложений, я передам заявление Словацкой Республики Комитету для его рассмотрения и представления заключения.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Я предлагаю Комитету по приему новых членов собраться в зале заседаний 6 сегодня, 7 января 1993 года, в 15 ч. 30 м. для рассмотрения заявления Словацкой Республики о приеме ее в члены Организации Объединенных Наций и представления заключения Совету Безопасности. Дата последующего заседания Совета для рассмотрения и принятия решения по заключению Комитета будет определена и сообщена членам Совета позже.

На этом Совет завершил рассмотрение вопроса своей повестки дня.

Заседание закрывается в 12 ч. 40 м.